

الاشتراك في "مرشد الامت"

في الايام التونسية والجزائرية وطرابلس الغرب
عن سنة ١٠
الطلبة العلم بكجامع الاعظم ١
الاستاذة العلمية والطلبة المصريون ١٢
عن سنة ١٢
في مراكش الجزائر وهران وسائر الممالك الاخرى
عن سنة ١٥

اجرة الاعلانات

عن السطر الواحد
في الصفحة الاولى ٢
الثانية ١٥٠
الثالثة ١٥٠
الرابعة ٥٥٠

Pour tout ce qui concerne
l'Administration et la rédaction
s'adresser à M. SOLIMAN EL-JADOU
56, rue Ben Zied, Tunis.

مرشد الامت

سنة ١٣٢٤
١٩٠٦

MOURCHED EL- OUMMA



ادارة الجريدة
بنهج بن زياد (محرر سرية الملكة عدد ٥٦)
المراسلات
توسل خالصة جرة البريد باسم مدير الجريدة
ومحررها المسؤول سليمان الجادوي
لا يلتفت لغزو المصحات من رسائل النشر
ولا ترد لاربابها نفث او لم تنشر
العنوان للبريد (مرشد الامت)
تدفع قيمة الاشتراك سلفا ودون اشتراك
لا تستعير
لا اذا كانت مصداق من مدير الجريدة وعليها ختم
ادارة
ومن قبل عدددين عد مشتركا

Adresse télégraphique
MOURCHED EL- OUMMA
TUNIS

* الموافق ٢١ جانفي ١٩١٠ *

* جريدة علمية سياسية قضائية تجاريه تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع *

* تونس يوم الجمعة ١٠ محرم الحرام ١٢٢٨ *

اليقظة التونسية

او

نمو الشعور

اعقب نوم شعبنا استيقاظا مختلفا اسبابه باختلاف
دواعيه المهيمنة للشعور والارادة للاحاساس والاعلمية
لتنهوض وسرعة التقدم والارتقاء في اوج المدنية
وسلم السعادة المحيوية وقد عظم تطلبا الكمال بمقدار
الادراك الحاصل بعد الاشتمال من المحالة المشاهدة
وخامت تأثيراتها السيئة على المجتمع القومي وبذلك
التبه تم التحول والانتقال الى مرتبة اعلى من السابقة
ومنزلة اسمى من الماضية وعليه فقد اخذ خطوة في
سبيل تسم جبهة مقبلة على التليق بالوزن في شير
محتاج الى من يساعده ويواجه في خبراته ويشاركه
ويقاسم في تمناته ويضيق في مرافق حياته
ويوقفه عن وظائفه وحركاته ان لم يقض على
سعادته ويستبدلها له بالشقاوة والتأخر والانحطاط
بما يصير به بين الاحياء بقاسي ما الله به عليم
من الفقر وضنك العيش نتيجة تفويت في مصاحبه
واعطائها الى من اودع الله فيه قوة الفكر فكان من
الساعين العاملين المقتصدون حتى استأثر بها دون
من هو احق واولى وهو الشعب الاهلي الذي فوت
في ماضيه كل نافع وثمين وما اجدته في ذلك الوقت
بان يراعي قبل اليوم ما يوجب حفظ سمعته
الاقتصادية وان يتوكل على نفسه عوض ان يعتريه
الكسل والخمول فيعجز امام تيار المآل المضيئين
المكدين المقتصدون

الآن ان شعبنا اصبح اليوم غير ما كان عليه بالاس
اي عرف الاخطار التي كانت تهدده والمقاومات
الشاطية التي كانت تطعمه عند تنازع البقاء في
معتك حياته وتيقن انه مجدير بان يوزع لوازمه
من افراده انقاء من محاصصة الاجنبيين لا سيما
وقد تقام عليه الامر حتى صار بالطبع مستيقظا بعد
النوم ومتنبها بعد الغفلة او عبارة اوضح حيا بعد الموت
ظهرت آثار التيقظ لما سرى في نفوس الشعب
معرفة حقائق الامور وزالت عنه الغشاوة التي كانت
ملمة به منذ قرون وما اوجته ضروريات العصر
الماضي الى ادراك منزلته وسفالة مجرياته اذ كان
لا يراقب الصدمات ولا يكثر بالتدخلات ولا يعبأ
بالبدات ويقترب اقل الاستحصالات وتناهي به التساهل
حتى نسي سره في الوجود ولم يراع التكاليف التي

تقيم شر الطواري اقبالته واحداث المتبرقة فكان
ذلك التساهل او التنازل سببا لوقوعه في قبضة طائفة
قليلة العدد تصرف في امواله كيفما تشاء وحسبها
تشهي وكان هو ينظر اليها نظر المستعجب العاجز
مساليا نفسه بانتهاء الزمان والتسليم بحكم الرحمان
اذ قد يسخ في عروقه الاذعان للقضاء والقدر مع
التخيل بان عن الدنيا خص بالكافرين والآخرة
للمؤمنين ويرى ان من العيب السعي وراء شي لا
طائل تحته بل يعتمد ان المؤمن اذا زخرت دنياه
فذلك دليل على شقاوة اخرا فكانت هاتمة التعاليم
من ثمة ان توقف في مراتق الاخطار ومعارض
السلوك والاعمال

وبما ان الزمن الماضي كانت مصافه اخف
ونوابه اقل وجل اغريات بايدي اهاليها وبلا شك
ان الازمة ما حدثت كالديم الذي زادت فيه المزاحمة
ليس في التجارة فقط بل حتى الصناعة والزراعة
ورفعت اليد الاهلية بل غلت عن السعي بسلاسل
التحركات من كل الطوائف والاجناس وبقي
الاهليون يفكرون كيف ينجون من هذه المخاوف
التي بلا ريب آلت بهم الى سوء المصير

لذلك قاموا دفعة واحدة وشهروا عن ساعد
المجد واستبدلوا الكسل بالكد وابتدؤوا يتدخلون في
كل الاعمال ليأخذوا نصيبا او فروغهم ورجا اكثر
ومن جهة اخرى فضلوا تضيد الاهليين على
الاسرائيليين لما راوا منه الطمن في دينهم والسب في
شرعهم الذين عاشوا تحت اكناف عدلها واحتموا
برأيتها ولكن الجائفة الاسرائيلية بطبعها الانقياد
الى الحجاب الاقوى في السياسة لينخدع بمكرها
ويقع في شرك حيلها

نعم ان التعلق واظهار الذلة والمسكنة والبكاء
والعويل لقوة تستمال بها القلوب وتغتر بها ضعفاء
العقول وفي الماضي تدخلت اليهود بمثل هاته المحل
حتى عاشت في وسطنا واستمرت نباتاتنا واستحوذت
على اموالنا بدون ما شعرنا بنوابها التي ستولدها
الايام عند التقلبات والظروف فتظهر التعجير بدل
التعلق والتعاطف عوض التذلل ولكن ما نحن باول
شعب تملقت اليه ثم تقمت عليه بل قد نصبت
فختها الشعوب اربا قاطبة حتى اصطادتهم وابقت
ازمة اموالهم بايديها نتيجة تساهلهم معها واقترارهم
بخداعها حتى صاروا اليوم يخشونها فيقارونونها

ويوزونها فتعزهم بمساحلها الباطن وهو المال
الذي به قوام الاعمال
سنع طلب اليهود التونسيين الالتحاق بالمحاكم
الفرنسية ونكران جيل الحكومة التونسية لانتهاز
التونسين الفرصة لمقاطعتها في متاجرها وتشيط ابناء
جنسهم الذين لا راحم لهم ولا من يدود عن حوزتهم
ويدافع عن شرهم ويحمي بضتهم

اما المقاطعة التي كانت في وقت عظم فيها تكدير
اغواطر الا انها كانت معتدلة موافقة للقوانين بل
هي اشبه شي المزاحمة اذ لم تبين على عوامل ظاهرة
او خفية بل هي احاسات شعبنا الذي غرست في
صاحبه مستطاعا على المجرمات الخاضعة التي تنفذها له

الصحف العربية المنتشرة وهرتها بالمرصاد
اجل هات تلك المزاحمة بالمعنى الاقرب على
اليهود الذين تأسوا بابتزاز اموالنا والاستحواذ على
ارزاقنا فآخذوا يتشكون منها الى الحكومة باذان
ناهبهم بالمجلس الشوري الذي تسبب في حدوثها
وبالانصاف فاحرى بنا ان نشكي قباهم من اهانت
ديننا وتجبس شرعنا والقبح في حكومتنا وانكار
جملنا ولكن فرق بينا وبينها وتعايرين طبيعنا وسجيتنا
اذ قد ثبت اعمالنا على التساهل بينما ثبت مساعيها
حب الذات ولو بالبكاء امام الدوائر

يرجو نائبهم حل عقدة هذه المزاحمة بواسطة
مستبيري الطرفين ومعتدلي الشقين حتى تتجسم
المشكلات وترجع المعاملات بيننا وبينهم كما بالامس
اي اننا بقى كما كنا اسراء لفقر حلفي الافلاس
لا تقوم لنا قائمة ولم تبد بينا بوارق الكفاة المحيوية
مع انه يكفي ان نقول اننا قد سلبنا مرامي اليهود
في مكاسبنا باعطاء المائة مضاعفة والالف مضاعف
بالخداع والتجمل فكيف نسا منها بعد اليوم ونتوكل
عليها في كل حاجياتنا اللهم الا اذا عمت البصائر
القلبية وقعدنا الادراك وذلك غير ممكن لاننا
اصبحنا اليوم متنبهين ولسعدتنا عاملين

الوزارة العثمانية الجديدة

الوزارة العثمانية الجديدة

كان لسقوط وزارة حلمي باشا على خلاف
النظامات الدستورية مجال للانتقاد من سياسة

الفرين والصحف الكبرى وذهبوا في تاويل الاسباب
التي حلت فحامة الصدر على تقديم استقالتهم مذاهب
شتى وانها لم تكن لاسباب صحية كما صرح به
الصدر نفسه وتذكر انه مكره على الاستعفاء من
طرف جمعية الاتحاد والترقي بعد نيابة الوثوق
باغلبية البرلمان

وقد قالت (الطمان) ان حركة هاتمة الازمة
الوزارية بهذا الشكل ينظر لها من طرف احباب
تركيا الجديدة بنظر ملؤه الاسباب لانهم يودون ان لا
يكون في تركيا اليوم دولة خفية تفوقها فوق
البرلمان والسلاطون وجلس الاعيان الخ ما قالته

منقول بقول فحول كل حال اتنا لا تنكر فضل
الوزرة السالفة ومقدرة فخامة حلمي باشا واخلاصه
من عهد الاستبداد ولكن الحكومة والسداد فيما
جري وان الوزارة الجديدة يرجى منها فوق ما كان
في الامال لسعة العلم في كل فئات العزمية وشدة الباس
ومن انباء دار الخلاف ان حقى باي الصدر
الجديد قد اشترط في قبوله للصدارة عدة شروط
واجيب لها

وقد استقبل العالم العثماني اجمع وزارة حقي
باشا بغاية الارتياح لانه ممن اتحدثت الاراء العالية
على اهليته لهذا المنصب السامي وقد اطرته غالب
الاجرائد الغريمة المعتبرة وكثرت جريدة الطمان ان
الوزارة العثمانية الجديدة من الوزارات المحتاج لها
في هاته الظروف المعقدة بالمشاكل السياسية
والاصلاحيات الداخلية والفضل لتأليب الوزارة
محكمة حقي باي فانه بعد صعوبات حمة ومذاكرات
طويلة تمكن من تشكيلها على الصورة الاتية

حقي باشا صدر اعظم
رفعت باشا وزارة الخارجية
محمد شوكت باشا وزارة الحرب
خليل باشا وزارة البحر
طاعت بك وزارة الداخلية
نجم الدين بك وزارة العدلية
داود بك وزارة المالية
حسي بك شيخ اسلام
حيدر باشا نظارة الاوقاف
كر بايس افندي وزارة الغابات والمعادن
حاجيان افندي وزارة الاشغال العامة
ماروكودانو وزارة الفلاحة

الاسطول العثماني

لا تزال همّة الوطنيين العثمانيين صرورة منذ إعادة الدستور وإعلان الحرية إلى إجراء جميع الإصلاحات لتجديد ما أخربه الدور السابق وتعزيز قوات الدولة البرية والبحرية وإعلاء شأن السلطنة العثمانية بين الدول الأوروبية ولا غرو أن جاء يوم عليها وهو قريب أن شاء الله فتصبح فيه أول دولة بحرية نظرا لها، الاميال المتصرفه نحو تعزيز الاسطول وتحيشها بالأسل

ومما يشهد لاختلاص رجال الدستور وغيرتهم عن مصالح وظنهم المحيوية ما حكاه مكاتب (الطمان) بالاستانة في رسالة برقية بعث بها بحريته في هذه الايام الاخيرة . قال :

مما يذكر في شكر ما ظهر في هذه الايام بالاستانة من انعطاف الاهالي على مشروع تعزيز البحرية العثمانية وفتحهم اكتسابات وطنية بكافة أنحاء السلطنة مجمع الاموال الكافية لاسعاف تركيا باسطول عظيم

وقد اشتغل مجلس الاعيان بمسألة الاكتاب وتفاوض فيها مليا في جلسته المنعقدة أمس وعرض رشيد عاكف باشا اقتراحا ندب فيه جميع الموظفين الذين يتقاضون مرتبات شهرية تزيد عن الالف قرش (٢٣٠ فرنكا تقريبا) الى التنازل للاسطول عن مرتب شهر واستثنى منهم المهندسة والارامل والايام فلاحظ الرئيس بان طلبه هذا لا يمكن ان يكون موضوع قانون وإنما يعرض على الحكومة في صورة اقتراح قسيت عن ملاحظة الرئيس مناقشة طريقتين للامضاء آلت الى اصدار القرار وهو ان الاعيان يكتبون حالا في أثناء الجلسة نفسها

ثم قرر المجلس اجابة لاقتراح رضا باشا ان يتنازل كل واحد من الاعيان عن مرتب شهري هذه السنة وعن مثله في العام القابل وقد وافقت اغلبية الاعضاء عن هذا الاقتراح بالرغم مما لاحظته الرئيس من ان الاكتاب غير اجباري

وصرح غالب بك باننا يتنازل للاسطول عن مرتب شهري في كل سنة ما دام بقيد الحياة فاقتدى به العالم كاظم افندي ولكن المشير فؤاد باشا بطل ابلينا تبرع بما هو اكثر من ذلك فالتزم بان يترك للاسطول في كل شهر ربح مرتبه

هذا ما جرى به مجلس الاعيان وقد اخبروا من جهة اخرى ان جمعية الاتحاد والترقي قررت ان تطلب من المبعوثين ان يتنازلوا عن مرتب شهر للاسطول

وقد تبرع الاخوان صريجه زاده شاكرك وجمال بك التاجران في الفهم بثمانين الف فرنك ووعدا بان يدفعوا ٢٣٠ فرنكا في الشهر

وقرر اهالي ازمير ان يجمعوا بطريقة الاكتاب المبالغ الكافية لبناء مدرعة ضخمة

وجمع سكان يعة الفين وخمسائة فرنك في ظرف ساعتين وتنازل موظفوا الحكومة بها عن مرتب شهر وقرروا زيادة عن ذلك ان قضاهم يدفع اربعة وثلاثين الف فرنك في كل سنة لمصلحة الاسطول

وفي متصرفية بيرة تشكلت لجنة تحت رئاسة المتصرف الشرفية لفتح اكتاب للاسطول وستقام

زيادة عن ذلك حفلات عمومية وتمثل روايات بالمراسم البلدية لفائدة مشروع تعزيز البحرية

الوزارة البحرية

بعث لاميروال غنبل تقريرا طويلا الذيل الى الوزارة البحرية ببلدية يتضمن الهيئة النظامية الجديدة بالبحرية العثمانية واردة الدولة في زيادة التعزيزات مثل ما يجب قوتها فجعل بيانها كافيا في العدد الا لازم من السفن الحربية مع الفهم طالع تعرفه بالسفن الحاضرة ليشتريها جالا كما انه جعل بيانها في حجم السفن المحتاج اليها مع القوة والسرعة التي يجب ان يوصى على صنعها للمعامل الانجليزية مع استلامها في وقت معين غير بعيد

ولقد تضمن التقرير ايضا هيئة النظامات في الترسخانات العثمانية وقرقي الصياط في اشغالهم الهندسية والصناعية وان الامور التي يجب اجرائها في تلك الترسخانات ستقع تحت رئاسة اركان الحرب بالاستانة وبموسى سميد وفي الترسخانة الجديدة التي سيقع انماها عما قريب بالجزر التركية وثمن لاميروال غنبل ما هو القدر المستحضر من الاموال المخصصة لشراء السفن الحربية وانها بلغت الى حد اليوم ٢٠ مليون ليرة

وان هذا التقرير قد عرض على اللجنة البحرية ثم على مجلس الوزراء للضمانة عليه قبل ارساله الى التفجير

المسألة العسكرية

لاستانة يستعد من الشعب ان الباب العالي سيوجه في الاسابيع القليلة للذول الحربية كركت جوابية عن لائحة الدرسية التي يطرحها عليهم في فصل المسألة العسكرية بنون زكية

النقود العثمانية

بمقتضى احصاء النقود العثمانية التي صرحت بعمل النقود بالاستانة بلغت من القطع الذهبية ٤٥ مليونا وخمسمائة الف ليرة تركية ومن النطع الفضية نحو عشرة الاف ليرة

حلبي باشا بياريس

حل بياريس حلبي باشا الصدر لانظم لاسبق قداما من الاستانة على الطريق الحديدية وفي عزمه لاقامة بياريس قدر شهر ونصف ومن هنا يتوجه لعدة عواصم اخرى ويؤكدون ان سفره هذا لترويض النفس والاستراحة من الالاعاب التي احتملها في اشتداد لازمة السياسية الاخيرة

توجد حركة عظيمة في اقسام اركان الحرب بالوزارة الحربية العثمانية لاستحضار برنامج المذاوت العازمين على اجراءها في القريب العاجل وان جناب شوكت باشا وزير الحرب واذاب لاميروال غنبل باشا سيحضران في هذه المناورة المتصد بها حرس الاستانة وحائيتها من العدد المثل

انعم جلالة السلطان على فضامة حقي باشا بالنيشان المجيدي الموضع وعلى فضيلة شيخ الاسلام بالصنف الاكبر من النيشان العثماني

شوكت باشا

اجتمع بعض ارباب الصحف الغربية بمحمود شوكت باشا رساله عن محبته للامانيين ولجابه بانه ليس من المتعنين اليهم ولكن الترابيب العسكرية الالمانية هي المعمول بها في تركيا من قبل انتصاره على

الوزارة وقد اوجب تطبيقها استدعاء معلمين المانيين ونحن يسرنا الخروج من عبودة الكفالة الاجنبية مهما امكنا ذلك — اما مسألة السلاح من المعامل الالمانية فقد اجاب محمود شوكت باشا عن ذلك باننا اعطى لسائر المعامل لاروباوية عزمه على اقتناء مائة قطعة مدفعية و ٤٢٠ قطائع للطبجية فلم تجبه المعامل الفرنسية بشيء ولذا اوصى عليها بمعامل كروب الالمانية بناء على مطلبهم ثم قال للصحافي « اننى من المحبين لفرنسا ولكن لست من المتفرنسين او الممانيين بل انا تركي قبل كل شيء »

محاضرة الخلية

المقيم العام

سافر حجاب عميد الجمهورية النخبة المسيرة الايتيت الى الديار الباسية لمواجهة ارباب النظر الاعلى في الوزارة الخارجية وللمذاكرة معهم في شئون ومهام تونسية صاحبه السلامة ورفقه اخفط

تنقيح المجبى

اليوم اطلعنا على حسن نوايا الدولة الحامية بالنفائنا اليها وعرفنا ان من يندبرون سياستها الخارجية هم يقودونها الى العدل والانصاف وان تمويلات الحزب الدكاري لا تفتقر على رجالها ومن يدهم مقلدا وانما اخرى من ان تصفى الى افوال من اشربوا الكد والنصب لمبالغهم في حب

نعم كانت لامل رجوة نفع نصين حالنا وخفيف امراضنا على الرجوع الصادرة من الدولة الفرنسية وما لبثت تلك الوجود ولاقوال ان خرجت من القبة الى الفصل فتخفيف المجبى اسقطت بحرفاتها ذقبة واحدة مما يؤذن بشققة فرنسا علينا واعتنائها بشكائنا ومطالبا المقبولة لدى الحكيمين فلا غرو ان ادعينا ان سياستها معنا صارت اليوم اقد من لاس من اصورنا صارت مسومة مودة

هذا هو السلوك الذي يزيد في سمعة فرنسا ويحفظ مركزها وان هاته السياسة الجديدة بحيرة بان تستعمل بها قلوبنا الضعيفة التي غاية ما يمكنها تعليق لامل على التفتات ذوي النفوذ رجال حكومة فرنسا قد كانوا معذورين يوم كانت اصواتنا لا تصل الى اذانهم بسوء التفاهم اقوى معطلات الاجاح ولكن عنايتهم بشئنا قد طورت لما ادركوا اننا كنا نقاسي الشدايد ونشكيد المشاق وبوقع حجاب الخوف والخمول ايضا فقد قطعنا خطرة من طريق النهوض

اليوم قطعنا خطوة وما دمنا متمسكين بمبادئنا المعتدلة وشاكن الى رجال الانصاف من مصائبنا فمصل الى مقاصدنا من استنتاج خير لنا وتقيمة ثروتنا

حادث الحدود الطرابلسية

التونسية

بناء على المناوشات التي حدثت على الحدود الطرابلسية بين العساكر التركية وفرق السبايس التونسية بناحية ذهيبه والقرب من قرية وازن

مجد اوصل العساكر التركية لاطلاق الرصاص على الكمندان دنو ومن بمعينه وقطع السلك التلغرافي مربوط بمركز الجنابين آخر احمد التونسي من ناحية الجنوب فقد احدث تشويش في الدوائر الدولية ما حملها على سوق الجنود الى تلك الجهة واعداد المعدات الحربية وجمع عديد من فرسان العروش على التخوم الموصى اليها

وقد تسابقت الصحف الى نشر الاخبار المتعلقة بهذا الحادث على اختلاف الروايات في الجوريات واسباب وذهب الكثير من معتبري الصحف الفرنسية الى تجسيم الحادث وعلقوا عليه اهمية كبرى ونادت صحف باريس بوجوب مخابرة الحكومة العثمانية وحملها على الاعتراف بمعاهدة باردو وتحديد الحدود بين الولايتين بصفة نهائية يمكن معها اجتناب الخلاف قابلا ومن ورائه الراحة للمتجاورين

والكثير من الصحف لامت الدولة الجمهورية على عدم اغتنام القرص قبلا حمل الدولة التركية على الاعتراف

وقد وقع التفاهم مع الباب العالي في هذا الشأن فكان جوابه ان الاعتراف بالحماية غير متيسر وان اقامة الحدود يمكن مع لجنة تونسية

وفي رواية اخرى ان الامريس بقي اهمية ويمكن تلاقيهما بما يرضي الجانبين

والجرائد التركية لم تتكلم على الحادث بطريقة حرجية بل تنظر اليه بنظر الاستخفاف وانما في نظرها لا يعكر صفى السلام ولا يكون موجبا لتوتر العلاقات الودادية مع الدولة الجمهورية وقد صرحت (اقدم) وطنين بالرأي الاول وتعتبر الثاني اي عدم الاعتراف بالمعاهدة واقامة الحدود مع الامارة التونسية راسا

وفي الاخبار الاخيرة ان الميسو بمبار سفير حكومتنا الجمهورية تحدث مع فضامة حقي باشا الصدر الاعظم عند مقابلته للتهنئة بالصدارة في شأن الحادث الموصى اليه ووعد بانهاء المسألة بوجه مرضي ويقال ان عطوفة وزير الداخلية استدعى رجال الصحافة العثمانية والتمس منهم عدم اغوض في شأن الحادث بطريق يهيج الفكر العام وان الفصل فيه سيحال على مجلس الامة

ومن الجرائد المحلية التي اكسبرت الحادث وهولته رصيفنا لاديش توزير بان ومما قالته انه يجب حمل الحكومة التركية على الاعتراف بالحماية واقامة الحدود بوجه نهائي لئلا يأسى في المستقبل من وقوع ادنى خلاف وتعدي على حقوق رعايانا وحتى لا يجرموا التونسيون المستوطنين اهل بلاد العثمانية من اعانات قناصلنا لهم في شئونهم ومسائلهم في التمتع بذلك بالفرانسوايين الخ ما ذكرته

وهنا نلاحظ لرصيفنا الديش عن مقالها بعد الاعتراف باحقية ما قالته ان الاخرى بها السعي وراء ايجاد مساواة التونسيين بالفرانسوايين في بلادهم وان تأخذها الشفقة بهؤلاء اكثر ممن هاجر الوطن واتخذ وطننا سواه لان الفرق في الاهتمام بمن يعمر الديار عن من يعمر غيرها لا يخفى على المتبصرين وذوي الرأي السديد

وبذلك تكون في غنى عن اعتراف تركيا وهو وعدمه على حد التساؤل وحسبها اعتراف الامة وكفى به حجة ودليلا

جبريه

بلغنا ان الحكومة تذكر في نقل خليفة جبريه السيد بن خليفة الى مثل وظيفه ببلد اخر لم يتعين لدينا وكاني بها صلت بالمثل السائر وهو قول الشاعر:

بقائه الماء فيه استنسا

وانتقال البدر للبدرا كتمصل
فشكرنا للحكومة ما جرت في تصرفاتها في
موظفيها على تصرف الباري في خلقه سبحانه
وندعو الله ان يلهمها الى ما فيه خير البلاد والعباد

تونس مملكة عربية

وقفنا في جريدة لافونزي فرانسيس على فصل
تحت العنوان اعلاه من قلم محررها الراهب
تريديون (اي ذلك الرجل الكوي بان يكون
عنوان التصيب وجروثمة الفساد والحجرة الاولى في
اساس تقويض المبادئ الجمهورية بهذه الديار
وما دعانا للتعرض لما كتبه تريديون كبير اهمية
بالفصل المسمى اليه اذ لا نصيب لمحرة في جانب
جلة الافلام وقادة الافلام نعم للمسيرو تريديون
البائس من حيث التفرقة وتكوين العجاني وبث
العداوة وبذر بذور الفقرة بين الشعب من المحامي
والمحامي بما يكتبه من ان لآخر من كل ما يتخيل
منه لدى العوام ان قرب اداة دوات الكنيسة
على الابواب

تعرض تريديون في كتاباته المسمى اليها بخلط
وخط لعدة مسائل لا تناسب بينها وجوبه بده
اظهر عدة الاستياء من الميل الجمهوري نحو سياسة
التشريك التي هي حريته قاضية على الاميال
انفسية محولا بغلبة الحكومة في تلك النوايا
التي ترمي الى التناهي بين من تقلبهم امانة
واحدة ويتشققون فرد هواء من بني البشارة لان
الاهلي لا يحسن في جانبهم الا اشهار السيف في
وجههم حيث انه اخذ قهرا فلا يجب الا معاملته
بالعنف والقهر وبذلك يستمر خصومه ويسهل
استعباده

ثم نعي باليوم على السياسة الانجليزية
في مستعمراتها من كونها اصبح شغلها الشاغل
لا احسان الى رعاياها وامتلأت قلوبهم واغداقهم
بالخيرات والكريمة ومنعهم المجالس النيابية وحكم
انفسهم ولو كلفها الوصول الى السيادة عليهم خسارة
المال والرجال كالتنافس مثل فان تريديون لم يرق
ذلك العمل الانساني في نظره المكشوف واغرب
منه انه شدد التنكير على جناب والي (مدعسكر)
في سعيه اعطاء الكنيسة الافرنسية لاهالي المستعمرة
المسمى اليها قايلا كيف يمكن ان يتساوى الشعب
السايد والشعب الماسود امام فرد قسوس وتكون
الحقوق البشرية بينهم على السواء لانه امر تصيق
عن وسعه المبادي الكنسية وتخالفه على خط
مستقيم وفي حال ان البابا في الفاتيكان اصبح ينادي
باحياء التاريخ لاسباني في الجزيرة على اطراف
الشمال الغربي لافريقي (اي الريف)

ثم ختم فصله بالتكلم على النواب الفرنسيين
الذين ياتون هاته المملكة ويلاقون من الفرنسيين
المعاملة والملاطفة والانهاج والاكرام فيخضعون
من ذلك التقرب والكرام وما يصنع لهم من
المراد الكسكية والمنادب العربية قايلا ان ذلك
من الفرنسيين طوارق فقط وما يطلونه خلاف ذلك
وانهم لا يخلصون

والقاري اللبيب يقرأ من كتابه هذا
(الكنيسي) محض الكذب والبهتان والطعن الفاحش
على النواب الفرنسيين الذين يستعملهم لانصاف
وتستغفر عواطفهم الكريمة شكوى الامايين من الحيف
الذي يحقهم في بلادهم حذو نوابهم المعدلين
لان تأثير الطواغر على امة النواب واستهانتهم
بالمعاملة والمناقب العربية حسب ما دعاه
(تريديون) ببدل دلالة واضحة على سذاجتهم
وبساطتهم في المعلومات وسرورهم بهام الامور
وجازل المسائل وان وظيف النيابة البرلمانية هم
دونها بمراحل في النظر التريديني المكشوف)

وحاشا اولئك الكبار من التهمة التي الصقوا بهم
ذاك لا معنى من سواء السبيل وما هم الا اناس
انسانيون ذوو مبادي طيبة وعواطف كريمة ومرامي
بعيدة بقصر نظر تريديون الطييل عن درك غاية
ما يرصون اليه من خدمة الجمهورية العظمى
بحمل المستظلمين برائتها المقدرة عددهم بعشرات
الملايين من المستعمرين على التعلق بها بوزاع
باطن (لا بالعنف والقهر) يتقدمهم الى معامع الدفاع
عنهم احسانها لهم وعدلها فيهم وبرها بهم يلبسون
دعوتها عند الطلب وتجد منهم موازنة فوق ما نجد
من ابنائها مثل تريديون وان الدار البيضاء وبني
مناس ووعدة والحدود الطرابلسية اليوم اعدل
شاهد على ذلك لو يتصور المتصورون وهي طريقة
متملى لانحنى على الكثير البصير

وفي الختام عسى السبقارة الفخرية ان لا
تترك بعد لولا فهم حرية المطبوعات بمواصلة
سباب التوسيس وتبلا لاهلين ومعاقبة الوطنيين
والشهير بالمحتمين وعلى لآخر في مانه الظروف
لا تستند على علمهم هذا انما استند
النفوذ في جانب السوساليست ولم يبق في ذلك
للكنيسيين من نصيب فتمسكهم ونجهم والفضاء
نعم ولكنهم بذالك جبروا صرا على السياسة
العمومية الفرنسية والبرسوها سمعة سيئة في
اطراف هذا المعمور على اننا لا نعمل عن النظام
الاجاري في طبائع هذا الكون من ان الانفس اسهل
من الاصلاح والهدم اهن من التشييد كما اننا فرجو
من هؤلاء المتعصبين ان يكون اخفاق مسعاهم في
مطالبهم الشورية العظيمة البالغة فينتهبوا لمناواة
عماهم عن محبة لانصاف وان يعدل المسيو
تريديون عن رايه فما اذا كانت الجمهورية تريدي
ولابده اجراء سياسة التشريك ان يعود لبلاد لان
تكون (تونس مملكة عربية)

جريدة المحامي اليهودية

جالت هاته الجريدة جلات قلعة شعواء على
الجزائر العربية واكثر من لومهم فيما احدثوه من
تحريك عواطف المسلمين وبث روح الايقاظ
فيهم وحلهم على مزاجية مواطنهم اليهود ومسائرهم
في الاعمال التجارية والسعي وراء الوصول لمناظرتهم
ونبذ مخالطتهم بقدر الامكان حتى بدت هاته
الروح تدب في جسم المسلمين بسائر بلدان الايالة
وعلى لآخر في العاصمة واخذت الاثار تظهر من
يوم لآخر بسرعة عجيبة ما جعل اليهود في قلق
وتخوف وهال امر ذلك رصيفتنا « المحامي »
خوف من عاقبتهم الوخيمة على السواد الاعظم من
الطائفة الاسرائيلية

وباليتهم جدوا المغبة وشكروا النعمة واقروا
بالجميل وتدبروا في العاقبة فان نصران اكمل
وجعروا النعمة مجلبة الوبال والنكال ولكن غلط

النفس بجوار الى الايقاع في شوك الدم وان لا تنفع
الذمات بعد
ونحن لم نتعجب من ورقة المحامي في لومها
بقدر ما تعجبنا من المسير فيتوسي في تشكيه كجناب
المقيم العام

فما كان يحظر به لنا انه اغفل لهذا الكذابي ريذ
ان يتشبه باللاتون في مسكه الكتاب المبين بيده
اليسرى اذ خطب في قومه بوجوب محبة من لوحة
الوجود ليهني العيش لاروبا ويخلد العالم كلمة « مي
لسلطتها وهو قد مسك اثر الكتاب الخليلي مستجد
زملاءه واستغفرتهم بالذاتي الشوري قاتلا انظروا
ايها الزملاء بماذا يحكم على الاسرائيليين في عصر
المدنية والعلم (يشير الى كتاب خليل)

علي ان الفرنسيين المسلمين ما عملوا عملا
يلامون عليه راي عاقل يعيب من استيقظ من نوم
وفاق من غفلته اللهم الا المعوزة والمجنون

والذي اضحكنا ايضا قول (المحامي) انه في طوق
اليهود مقاطعت المسلمين في المعاملات المالية المؤذنة
بالافلاس لانها وان سببت افلاس عدد قليل من
المسلمين فان مصرة ذلك في جانب نفع امسة
كاملة ليست بالشئ الكبير

ونحن نذيرة الى ذلك ولم طينا اقامة تمثال
اذ سبب في نجات شعب من عاة الربا المميتة ومرصد
الفتاى على اننا وان قاطعونا اليهود فمقاطعتنا لهم
الموت لاجرو العناء لا كبر بهم فان روح حياتهم
في المعاملات مع المسلمين اذ كان كتابهم يحرم
عليهم المرافاة مع بعضهم والتعل لا تاكل بعضها وانما
نعيش في جسم الانسان لا غفل والنائم والرسخ

ومن قواعد ديننا النفاقة والكذب ولا لوم
على من يتردد بين دول الى العمل بامانة من
قواعد دينه القويم فعمل لقتل تلك الجرائم التي
نص عليها ربي بدنه الدائم وقد امانت العقلة
منه كل احساس

نكبات المدنية

كل ما ينشأ من المخترعات او يوس من
المحدثات الا وفيه منفعه لبعض ومضرة لآخرين
ولكن العبرة تغلب احد الامرين من ذلك
التراموي الكهربائي بتونس لسن سهل السرعة في
انجاز الحاجات الضرورية التي تغترب بدوات
وقتها الا انه قد صحن عشرات لانفار بدون ما جنوا
ولكن المدنية هي الكابينة بضاعتها وقضاؤها او
فقد القوانين التي تقى الناس من اضرارها واخطارها
وكان الثاني هو الذي بسببه تعددت مقابيحها
وتكاثر اضرارها والا كيف لا يحكم على من يسير
التراموي اذا قتل نفرا او انفرا وغاية ما جوزت
القوانين تعطيل العربية وقتا المتسبب سائقها في
ازواق النفس البريئة عمدا او ذولا كان العربية
تسير بنفسها ولا من يقودها او يسوقها وما سمعنا ان
احد المسيرين ناله العقاب او ادخل من اجل فعله
السجون مع ان القتل والجرح من اعظم الجرائم
البلاد التونسية كان الخراب سائدا في حارات
عاصمتها حتى تعود الكبار والمسنون من سكانها ان
لا ياخذوا الاحتياطات ليتوقوا من الهلاك في
الشوارع التي يمر منها التراموي ثم فوق ذلك
تكاثر العربات والسيارات في كل الانهياج حتى
الصققة مما يوجب الذبول في بعض الاحيان

نعم في البلاد التي استانس اهلها بمثل هذه
المخزقات يمكن ان تطبق تلك القوانين اذ يذدر
وقوع النكبات وان كان ذلك ليس من العدل

ومن جهة اخرى فشركة التراموي قد ضبطت
السيارين خشية من ترليهم وحددت لهم الزمان
فترامو يتسارعون خوفا من التخطفة ولا يبالون
بالمارين خصوصا والقوانين لا تواخذهم على ما
يجنون وقد شاهدوا ان غيرهم لم ينلهم العقاب

وقد حدث يوم الاربعاء ان قتل التراموي
شيخا بعد ان جرة نحر الثلاثين مقرا واسال دمه
على طول تلك المسافة مع ان في اقتدار المسيرات
ان يوقف العربا بعد مترين ولكن ما جرى بعد ذلك
نعم يسير بالعربة الى مستودعها لتعطل الى ان يصدر
الحكم في شأن الواقعة اما السائق
فقد ذهب مطمأن البال لعله ان ما زال امثاله
من التساهل سيناله

القسم الخيالي

القوانين الدكاريانية

تابع لما قبله

الفصل الثالث

يجب عليكم معاشر الانبياع الاعزاء ان تصرفوا
دائما همتكم في كل ما يعود عليكم ولغنى الطائل والثروة
الواسعة وان تضيقوا لاهلي ما استطعتم ولكم اسوة
حسنة باخوانكم معمر وطبرية فانهم بحزمهم جعلنا
الله رايهم في حى الاب لا اعظم ندمنا لتلك
الاراضي في اقرب وقت وشقتوا شمل العرب من
هناك حتى اضطرت الحكومة الى محو العمل
وانزاله الى خلافة حيث لم يبق من اثر لاهلي
الا اسماءهم في دفاتر القيادة وهو امر يسر خاطري
ويطفي غني لوعة تكاثر السوساليست

الفصل الرابع

يجب على كل فرد فرد متفكر ان لا ينسى من
دعائه الصالح ادارة الفلاحة التي اصبحت لا هم
لها الاشرار الهادئين وتزويجها بكيفية موصية عليكم
مع اسعافكم بكل اداة وتشيط وما نصيب العرب
منها الا ضرب الاجال المصققة لهم في وجوب
الرحيل من تلك الاراضي الخضبة الطيبة الذي
سكنوها القرون الطويلة وتركها لكم واسعة
كما وقع ذلك اخيرا في طبرية من ترجيل مشيخة
كاملة تقريبا

الفصل الخامس

لا ينبغي عزائمكم عن مفاصدم عويل العرب ولا
ياخذكم الختان الانساني بهم فان في ذلك الطاعة
الكبرى على مستقبلكم وما انتم لاجله من بلاد
الاباء والاجداد من الحصول على الرفاهية والثروة
وسعة الرزق ورغد العيش والتهنيس وان سم
الخراب غيركم وحل العذاب بسواكم وايامكم ثم اياكم
من فهم كلمة سياسة التشريك وسدوا اذانكم دائما
عن سمائها ولو اذن بها في عاصمة الجمهورية المؤذنة

الفصل السادس

يتحتم عليكم معاشر الانبياع الاعزاء تكثير الجرائد
الكنيسية واستعافها بشكل مساعدة لاني اراها هي
الوسيلة الوحيدة لمعاكسة من سموا انفسهم اشتراكيين
وتظليل الحكومة عن محبة الانصاف والاخذ
بارائهم السقيمة العاصية بمشاركتهم هؤلاء العرب
معنا في خيرات بلادهم ومساواتهم معنا في الحقوق
البشرية واحال انهم جنس تجب ابادته شيئا فشيئا
ليخلى لنا الجور ونامن منة يتنمر في حال من الاحوال

الفصل السابع

اياكم والخوف من عواقب السياسة المعوجاء
في نظر السوساليست بقولكم اياها على ما اجراه
الاسبان مع عرب الجزيرة وقد مال امره الى ما هو
عبيد لان فانه وان كان التخريف الا انه لا يلحق

من هو
طبيب الاسنان
هو الحاج العربي شلوف الكائن
بمحل بنهج سوق العصر عدد ٢٦
بالطاق العلوي وهو طبيب الذي
يعالج امراض الاسنان والصروس
بمهارة زائدة وكيفية عجيبة كقلع
السقيم منها وتركيبها وتنظيف الفم
بدون ان يشعر المريض بادنى ألم مع
دماثة الاخلاق وحسن المعاملة
والقبول

اعلان
المدام فنية قابلة وطبيبة تعالج النساء
والصبيان وقد تميزت في صناعها مدة انا بها بركة
مدة ٢٧ ولا ولدت اخذت الصنعة المذكورة في
عدة مكاتب وحازت على شهادات في الفنون
المذكورة كما انها تحسن اللسان العربي والفرنسي
والطياتي فهي تشرى الان بالام حرفاتها والعموم
انها انتقلت بالسكنى الى دار بصرى بنهج قسنطينة
عدد ١٨ قرب الزاوية وقيل المرضى من الساعة
الثامنة الى التاسعة صباحا ومن الثانية الى الرابعة
مساء وقيل من اراد الولادة بمحلها المذكور

شركة الاقبال
كلنا يعلم ان في الاتحاد قوة وفي التكاتف
متانة وفي التوازر اتفاق وان ما يقوم به الجمع يعسر
القيام به على الفرد وهي قاعدة يجري بها العمل
في كل الاعمال ولن تتخلف ولذلك ترى لاسم
الجمعة بالعلم اتجهت نحو الاتحاد والاتحاد
فاسميت الشركات التجارية ذات الارباح الطائلة
والاصناف المالية وغيرها من الاعمال الهامة التي
لا يقدر الفرد على ايجادها مهما بلغت قدرته
ومن هذا القبيل جاء تأسيس شركة « الاقبال »
التجارية لاهلية بمحاضرة تونس المحمية
التي اسست على نية حسنة الا وهي
الوقوف امام تيار اليهود الذين استعمروا ارض
التجارة بهذه البلاد وامتلكوا رقباب المتخذهما
حرقة واستقلوا بالافرن من الارباح لوقوفهم على
طرقها وتمكنهم من التوصل الى جلب البضائع من
بلادها ولا تبيان بها من معاملها وبفضل التدبير
السديد ان جاءت هاته الجمعية « الاقبال » حائلة
دون ذلك التيار اتميت وطبق رغائب تجارنا
ابناء الحثيثة السمحة فهي تجلب البضائع راسا
من معاملها بارخص لانسان من اجود السام وانها
صعبة ولذا تحب الوطنيين على موازرتهم بالاشترى
فيها والاقبال عليها واحتضنا هذا الا على سبيل
التحسين

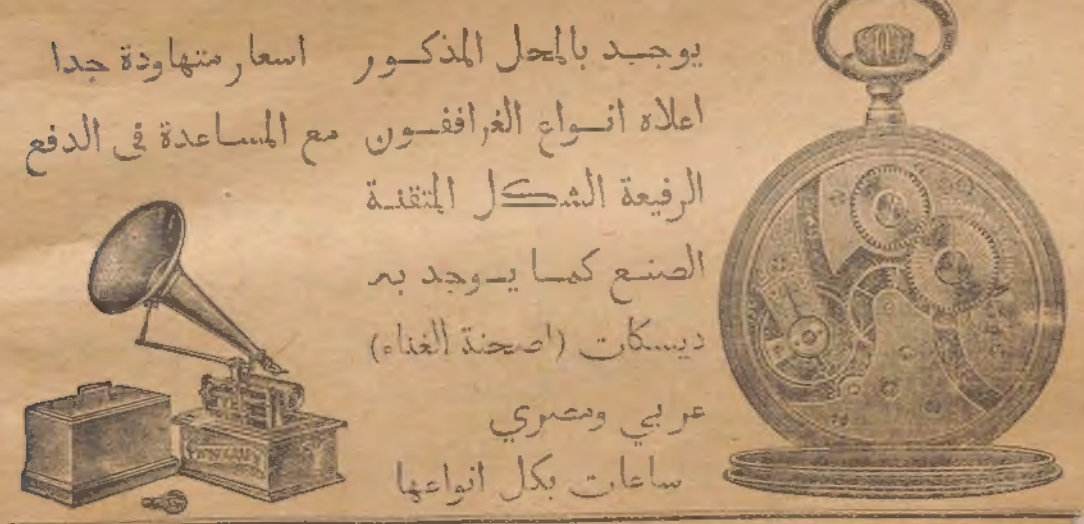
جيلكم ولا اجيل الذي يليه وما علينا ان سعدنا
وشقى غيرنا مع انه فعل قد ارضى الكنيسة والصليب
وهو ما احلكم دايما على مراعاة جانبه بغاية التقدير
الفصل الثامن
من المصلحة وجوب اهتمام الحكومة بتعيين
ابعاد العرب ومن اختطت اوتانهم من هاته المملكة
عن الخدمات الدولية والوظائف الاميرية ويعجزني
صنع غال بالادارات وعلى الخصوص نظارة الاشغال
الذي وجدها السنغاليون امامهم مفتحة بواب
والا منها اشرف وظيف ولا مالي نصيبهم منها
السواشة بالباب وما شاكلها من المهنة الحقيمة الذي
لا تتنازل لها ضعف الاجرية ولا يرضاهم احد منا
والطريقة المثلى لنوال هاته الغاية والمسلوك
السهل هو تعيين من يموت منهم عن وظيفه بفرنسي
وكذلك المغزول اما حرماتهم مرة واحدة تخفيفا
لعباء الانتظار وتعميلا للفائدة فذلك ما يرضاه كل
رجل مثلي ذاق حلاوة الاستعداد
الفصل التاسع

COMPTOIR D'IMPORTATION

5, rue Léon-Roche & 16, Passage Bessis - TUNIS

محل بيع الفونوغراف والساعات بنهج ليون روش عدد ٥ بتونس

يوجد بالمحل المذكور اسعار متهاودة جدا
اعلاه انواع الغراففون مع المساعدة في الدفع
الرفيعة الشكل المتقنة
الصنع كما يوجد به
ديسكات (اصحنة الغناء)
عربي ومصري
ساعات بكل انواعها



اوصيكم وايضا بالمناظرة على معارضة تلقين الاهلي
المعارف المصرية مخافة رفعه من حصص الغفلة
ومعودة على صهوات لا يقاوم والتخلف بنا معرفة
بأحوال هذا المعترك الحيوي فيستب من ذلك
ما يتسبب من الخطر على مستقبلنا وناحيك بمن
يقوم اتيان بروت الاستزاق من ابوابها قلم وصناعة
وتجارة وفلاحة بعد ان كان في هوة الكيرة بلوح عليه
بوراق الاندخال والذهشة لا يفتدي الى الرواية
سيلا ويرى كيف فضلا والاجرة به تفضيلا
الفصل العاشر

Omnia Pathé

(سينما تغراف امساجي)
ان المحل المذكور اعلاه جالس
في هذه المدة مناظر مختلفة واشكالا
متنوعة من الصور التي تتحرك
بواسطة الكهرباء بغير الاتقان وهذه
الصور تمثل الوقائع الهامة والحوادث
التي تشرب النفس لمشاهايتها
تتشوق لوريتها . فلا احالكم انها
القراء لا تسارعون الى هذا المحل
الذي لا يتجا سعر الدخول اليه
خمسون صانتيات وهو قدر زهيد جدا
بالنسبة لما سنشاهدون به من غرائب
المناظر

يجب عليكم فتح اكتاب لاقامة تشار كنان
مدير المعارف الاسبق المسير ماشويل الذي اعنت
الاهليين في تعليمهم ثلث قرن لمجد لا تجد فيهم
طبيبا ولا مهندسا ولا ولا الا من يفهم بعض كلمات
محرفة افرنسية لا تفهم شيئا ولا تميزهم عن الكمالين
من الجنوب الا فرنسي وان وجد في السنغاليين
من تاهل لرتبة كنيور بفضل نصيح التعليم
يتبع

وهل انت شاهدت تلك المناظر

اهلا بصديقي العزيز فهنا اول يوم رايتك
هانا وما عهدي بك ان تزور هذه الربوة فما
الذي ياترى من اوجب لك الحضور حتى
اتيت لشرفنا فجلبت لنا الكبور يا اخي
ايها العزيز لامر الذي اتى بي الى هنا هو شدة
تلك المناظر الجميلة على التي تزيل عن رها
هدة الشجن من الرسوم المتقنة التي حاز فيها
صاحبها اعلى درجات الاتقان والتفنن
لان قد اشغلت مني الفكر فاريد منك بيان
هذا الامر اذا اردت شرح ذلك فيهم محل السيد
حسن صفر المصور التونسي بباب السويقة فانك
ترى هناك اعظم شارح الا وهو العيان
وهل انت شاهدت تلك المناظر
نعم ما كان اخباري ايسر عن ذلك الا
بمشاهد حيث زرت ذلك المحل فوجدت ما
فوق ما وصفته لك زيارة على ما لصاحبه من
البشاشة وحسن القبول اللذين هما صفتان
عزيزتان لذلك انصور الوطني الذي يجنب
على كل فرنسي معصيته
افن انني فاصده معك

(اقرا) القصر الجزائري

المحل التجاري كبير بسوق اهراس وله فرع بمائل بتونس بنهج
الجزيرة عدد ٥
وكلاهما للتاجر الشهير السيد جوين محمد
يوجد بهذين المحلين الاسلاميين كافة البضائع الاروية والجزائرية من
منسوجات الحرير والصوف والظن ومطروحات الجلد كما يوجد اقمشة
البستري والمذهب ونقش البلار والشقارط الجزائرية من جميع الاصناف
والاشكال والالوان وكذا السوستي ونصف الملف والستان وغير ذلك
من الاقمشة الرفيعة
ويوجد من مصنوعات الجلد الاحذية واكياس القود ومحافظ الاوراق
من كل شكل طرز جزيري ومذهب وجميع ذلك باسعار لا تقبل المزاجه
مع حسن المعاملة والقبول

MAISON FONDÉE EN 1908

IMPRIMERIE

BEL-HASSEN Frères

TUNIS - 20, Rue des Libraires, 20

المطبعة لاهلية

كانت بنهج الكتبة جوار جامع الزيتونة لاظم عدد ٢٠ بتونس

IMPRESSIONS DE LUXE
ET EN LANGUES ÉTRANGÈRES

TRAVAUX ADMINISTRATIFS
administratifs, commerciaux, etc.

Factures, Mandats,
Tête de Lettres, Enveloppes,
Catalogues, Etiquettes,
Dossiers, Carnets à souches,
Lettres d'invitation,
Cartes de visite, à la minute,
en noir et en couleurs
Journaux, Revues etc. etc.

PRIX TRÈS MODÉRÉS

اعتنى صاحبها بانه المطبعة
بتوسيع نطاقها وتوفر ادواتها
حتى أصبحت تضارع اكبر
مطبعة بتونس فقد جلب لها اخيرا
كمية وافرة من الاحرف العربية
والافرنسية والالات العصرية
الحديثة لا اختراع فيما يعلنان
لعموم التجار وارباب الاقلام
والوكلاء وغيرهم بانهما مستعدان
لطبوع جميع ما يرد عليهما من
الطبوعات صربية او
فرنسية كالفانورات
وطوالع الكاتيب والملاقات
والقطعات والدوسيات وغيرها

طبع بالمطبعة لاهلية
بنهج الكتبة عدد ٢٠ بتونس

مدير الكوردة ومحررها وصاحب امتيازها
سليمان الكادوي